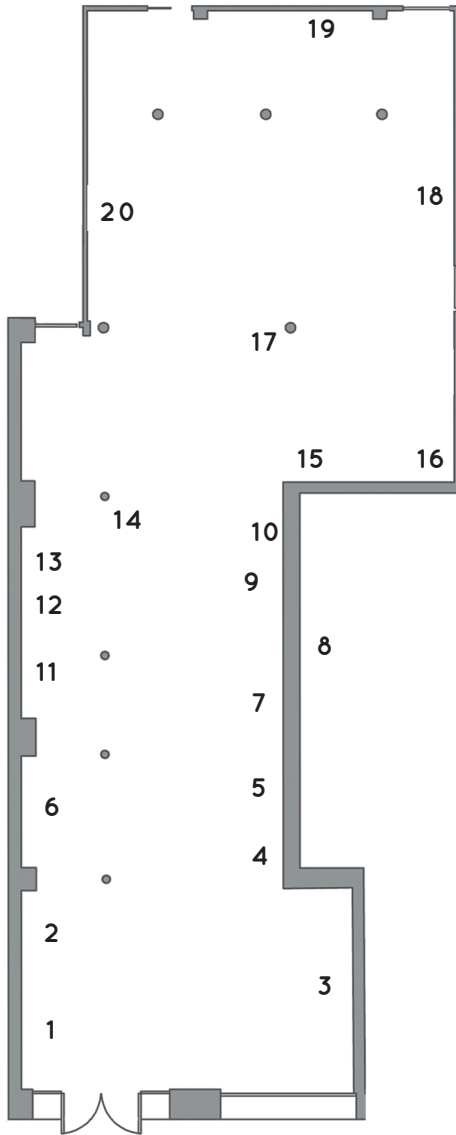


HERSELVES



1 SOPHIA WALLACE
Until she is free
2016
Neon
122x18 cm

2 ALYSON PROVAX
*Time wasting experiment**
2009-2012
Letterpress
12,5x12,5 cm

3 SARAH MAPLE
If I loved you it was because of your hair. Now you no longer have your hair so I don't love you anymore
2010
Oil and acrylic on canvas
170x190 cm

4 JOANA KOHEN
Souled Out / Fit In
2016
Mixed Media (Acrylic box and cotton threads)
2 pieces
31x43x25cm

5 JOANA KOHEN
As You Wanted Me To Be
2016
C-print triptych
80x120, 80x120, 30x120 cm

6 ELIZA BENNETT
A woman's work is never done
2013
Video
8 min

7 FLORENCIA ALIBERTI
(Auto)exposiciones Am I?, Watch Me Shrink, Cosplay and Daily Routine
2012
4 Videos
3 min 5 sec, 5 min 12 sec, 5min 14sec and 3 min 32 sec

8 CARA BENEDETTO
Studio visit
2011
Vynil
160x42,4 cm

9 KELLI CONNELL
This morning
2008-2010
C-print
100x75 cm

10 KELLI CONNELL
Kitchen tension
2002
C-print
100x75 cm

11 SANDRA MARCH
Auto retratos
2004-2016
Pencil on paper
29,7x21 cm

12 KELLI CONNELL
Sweetwater
2008-2010
C-print
100x75 cm

13 KELLI CONNELL
Reflection
2008-2010
C-print
100x75 cm

14 NÚRIA GÓMEZ GABRIEL
The photographs in the Iconographie haunt its pages
2016
Risography
2 pieces
29,7x42 cm

15 ALBA FEITO
*Nosotras devorándonos**
2016
Acrylic on wall
Variable dimensions

16 CAMILLE MORAVIA
Prends soin de moi
2016
B/W prints
Variable dimensions

17 ITZIAR BARRIO
I am a Writer
2014
Silkscreen on latex
48x200 cm

18 ARVIDA BYSTRÖM & MAJA MALOU LYSE
Selfie Stick Aerobics
2015
Video
4 min 38 sec

19 FRANCES GOODMAN
Split/ Swallow
2013
Neon
180x115 cm

20 DINA LITOVSKY
Meatpacking
2012-2015
C-Print
90x64 cm

*This work is scattered around the room.
You can ask for translations of the texts in works 2 & 16 at the desk.

*This work is scattered around the room.
You can ask for translations of the texts in works 2 & 16 at the desk.

El títol de l'exposició fa ressò a una entrevista feta el 1975 a Julia Kristeva, titulada "Unes Femmes" (publicada a Les Cahiers du GRIF), on la reconeguda filòsofa destacava que el fet "que hi hagi una generalitat de la condició femenina únicament hauria de ser una manera de permetre a cadascuna d'elles expressar la seva singularitat". L'exposició pretén apropar-se a aquesta singularitat pròpia, dins d'un innegable llegat històric-social, reunint a dones que afirmen les seves aspiracions i creacions personals.

La fructífera tensió d'un joc semàntic i lexical que s'organitza, d'una banda, al voltant del discurs femení com alteritat a la dominació masculina i, de l'altra, entorn de la desaparició d'unes fronteres que permetin una visió igualitària i universal. Un reconeixement que eviti caure en una assimilació desnaturalitzada o en una sacralització de façana. Lluny de pretendre abastar la infinitat de punts de vista que hi ha a les veus femenines actuals, aquesta nova exposició a la Sala Project s'ofereix com una lluita i una reflexió més vigents i necessàries que mai.

ENG

The Blueproject Foundation presents "HerSelves", the first collective exhibition held in the Sala Project, which will be on show from the December 14th 2016 to February 26th 2017. The exhibition, curated by the Foundation's creative team, investigates the female figure in contemporary society. Through a diverse and multiple cast of feminine voices and outlooks, the exhibition reflects upon what it means to think the position of women beyond the mere alterity within which traditional hegemonic discourse has confined it. Drawing upon their own personal experience, the artists reunited question cultural, social, private or symbolic features related to the female figure and its issues of representation, identity, liberation, intimacy, desire or perception.

"HerSelves" is woven as a multiple symphony in which women artists talk about women, reclaiming their often absent voice to denounce, criticize and build their own message. Language and image, intimacy and provocation are means to transform the personal into political, the particular into collective, the casual into meaningful. These complementary, divergent or parallel discourses fuel, criticize or deconstruct that elusive construction of the collective imaginary which we call female identity.

The title of the exhibition is a reference to an interview held in 1975 by Julia Kristeva, titled "Unes Femmes" (published in Les Cahiers du GRIF), in which the renowned philosopher highlighted that "the fact that we can generalize the female condition should only encourage each woman to express her own individuality". The aim of the exhibition is to draw near to such personal individualities, within an undeniable historical and social legacy, gathering women who assert their own personal aspirations and creations.

A semantic and lexical game whose tension revolves, on the one hand, around the female discourse conceived as an alterity to male domination and, on the other hand, around the dissolution of boundaries which allows for an equalitarian and universal vision. A statement which may avoid falling into an unnatural assimilation or an ostentatious idolisation. Far from pretending to encompass the endless variety of outlooks of contemporary female voices, this new exhibition held in the Sala Project presents a fight and reflection all the more actual and necessary.



HERSELVES

ESP

La Blueproject Foundation presenta "HerSelves", la primera exposició colectiva en la Sala Project que se podrá ver del 14 de diciembre del 2016 al 26 de febrero del 2017. La muestra, comisariada por el equipo artístico de la fundación, indaga en la figura de la mujer en el mundo actual. A través de un elenco diverso y múltiple de voces y miradas femeninas, la exposición reflexiona sobre lo que significa pensar la posición de la mujer más allá de esa simple alteridad en la que se la ha encerrado en el discurso tradicional hegemónico. Utilizando sus propias experiencias y vivencias personales, las artistas aquí reunidas cuestionan aspectos culturales, sociales, privados o simbólicos relacionados con la figura femenina y sus problemáticas de representación, identidad, liberación, intimidad, deseo o percepción.

"HerSelves" se hilvana como una sinfonía múltiple en la que mujeres artistas hablan sobre la mujer, recuperando esa voz muchas veces ausente que les permite denunciar, criticar y construir un mensaje propio. El lenguaje, la imagen, la intimidad o la provocación son medios para transformar lo personal en político, lo particular en colectivo, lo casual en significativo. Discursos complementarios, divergentes o paralelos que alimentan, critican o deconstruyen esa esquivia y deslizante construcción social del imaginario colectivo que llamamos la identidad femenina.

El título de la exposición hace eco a una entrevista hecha en 1975 a Julia Kristeva, titulada "Unes Femmes" (publicada en Les Cahiers du GRIF), en la que la reconocida filósofa destacaba que el hecho "de que exista una generalidad de la condición femenina únicamente debería ser una manera de permitir a cada una de ellas expresar su singularidad". La exposición pretende acercarse a esa singularidad propia, dentro de un innegable legado histórico-social, reuniendo a mujeres que afirman sus aspiraciones y creaciones personales.

Un juego semántico y lexical cuya fructífera tensión se organiza, por un lado, alrededor del discurso femenino como alteridad a la dominación masculina y, por el otro, entorno a la desaparición de unas fronteras que permitan una visión igualitaria y universal. Un reconocimiento que evite caer en una asimilación desnaturalizada o en una sacralización de fachada. Lejos de pretender abarcar la infinidad de puntos de vista que existen en las voces femeninas actuales, esta nueva exposición en la Sala Project se ofrece como una lucha y una reflexión más vigentes y necesarias que nunca.

CAT

La Blueproject Foundation presenta "HerSelves", la primera exposició col·lectiva a la Sala Project que es podrà veure del 14 de desembre del 2016 al 26 de febrer del 2017. La mostra, comissariada per l'equip artístic de la fundació, indaga en la figura de la dona en el món actual. A través d'un elenc divers i múltiple de veus i mirades femenines, l'exposició reflexiona sobre què significa pensar la posició de la dona més enllà d'aquesta simple alteritat en la qual se l'ha tancat en el discurs tradicional hegemònic. Utilitzant les seves pròpies experiències i vivències personals, les artistes aquí reunides qüestionen aspectes culturals, socials, privats o simbòlics relacionats amb la figura femenina i les seves problemàtiques de representació, identitat, alliberament, intimitat, desig o percepció.

"HerSelves" s'embasta com una simfonia múltiple en què dones artistes parlen sobre la dona, recuperant aquesta veu moltes vegades absent que els permet denunciar, criticar i construir un missatge propi. El llenguatge, la imatge, la intimitat o la provocació són mitjans per transformar el personal en polític, el particular en col·lectiu, el casual en significatiu. Discursos complementaris, divergents o paral·lels que alimenten, critiquen o deconstrueixen aquesta esquivia i llicant construcció social de l'imaginari col·lectiu que anomenem la identitat femenina.

